

2) Thông nhất quản lý kinh doanh rượu về mặt hành chính: cho phép hay không cho phép sản xuất, buôn bán, vận chuyển hay xuất nhập khẩu các loại rượu; xét xử các vụ vi phạm về thuế lệ thông nhất quản lý kinh doanh rượu.

3) Tổ chức sản xuất, mua, bán rượu: thu thuế hàng hóa đánh vào rượu.

Điều 3. — Chi tiết tổ chức Cơ quan Thông nhất quản lý kinh doanh rượu các cấp do nghị định Bộ Tài chính quy định.

Điều 4. — Ông Bộ trưởng Bộ Tài chính chịu trách nhiệm thi hành nghị định này.

Hà Nội, ngày 25 tháng 5 năm 1956

Thủ tướng Chính phủ

PHẠM VĂN ĐỒNG

ĐIỀU LỆ TẠM THỜI số 898-TTg ngày 25-5-1956 thống nhất quản lý kinh doanh rượu.

Điều 1. — Điều lệ này quy định một số biện pháp để thực hiện việc thống nhất quản lý kinh doanh rượu nhằm mục đích điều hòa sản xuất và thương dân dùng rượu để tiết kiệm lương thực và bảo vệ sức khỏe nhân dân, đồng thời tăng thu cho công quỹ.

Điều 2. — Rượu nói trong điều lệ này gồm tất cả các loại rượu, kể cả rượu bia và rượu cồn.

Kinh doanh rượu nói trong điều lệ này gồm tất cả những hình thức kinh doanh sau đây: sản xuất, buôn bán, vận chuyển và xuất, nhập khẩu rượu.

Điều 3. — Việc thống nhất quản lý kinh doanh rượu do Cơ quan Thông nhất quản lý kinh doanh rượu & các cấp (thuộc Bộ Tài chính) phụ trách. Cơ quan Thông nhất quản lý kinh doanh rượu & các cấp dưới đây gọi tắt là Cơ quan Quản lý rượu.

Điều 4. — Bất cứ ai (quốc doanh hay tư nhân) muốn kinh doanh rượu phải được Cơ quan Quản lý rượu cho phép, và phải xin đăng ký kinh doanh ở cơ quan Quản lý công thương theo đúng điều lệ về đăng ký các loại kinh doanh công thương nghiệp số 489-TTg do Thủ tướng Phủ ban hành ngày 30 tháng 3 năm 1955.

Điều 5. — Rượu do quốc doanh hay tư nhân sản xuất, đều phải theo đúng mẫu mực do Cơ quan Quản lý rượu quy định.

Điều 6. — Mọi việc vận chuyển, xuất nhập khẩu rượu, đều phải theo đúng the lệ và thuế suất do Bộ Tài chính quy định; và chịu sự kiểm soát của Cơ quan Quản lý rượu.

Điều 7. — Cần cứ vào tình hình kinh doanh, tình hình sản xuất và dùng rượu, Bộ Tài chính sẽ quy định những khu vực trong đó việc sản xuất rượu hoàn toàn do Cơ quan Quản lý rượu phụ trách.

Ở những nơi này, tất cả số rượu sản xuất ra đều do cơ quan Quản lý rượu thông nhất thu mua. Cơ quan Quản lý rượu sẽ bán lại cho tư nhân để bán lẻ cho nhân dân. Giảm thu mua và giá bán do Cơ quan Quản lý rượu định.

Điều 8. — Cơ quan Quản lý rượu có quyền kiểm soát các xưởng sản xuất, các nhà buôn, vận chuyển và xuất, nhập khẩu rượu.

Các nhà kinh doanh có nhiệm vụ giúp đỡ Cơ quan Quản lý rượu thi hành nhiệm vụ.

Điều 9. — Những người kinh doanh rượu làm trái điều lệ này tùy theo nặng nhẹ, sẽ bị xử phạt như sau:

1) Không theo đúng những thủ tục về khai báo, giờ giấc, buôn bán, vận chuyển xuất, nhập khẩu rượu và nộp thuế thì có thể bị phạt tiền từ 5.000đ đến 500.000đ.

2) Sản xuất, buôn bán, vận chuyển và xuất, nhập khẩu rượu lậu, có tính sản xuất rượu không đúng mẫu mực, pha giả làm giảm phẩm chất rượu, thì ngoài việc bị tước thu mua phản bay toàn bộ hàng trái phép, bị tịch thu một phần hay toàn bộ công cụ sản xuất và vận chuyển, còn bị phạt tiền hàng từ một đến năm lần trị giá hàng trái phép.

3) Chống lại việc nộp thuế hàng hóa, chống lại việc kiểm soát của cán bộ Quản lý rượu, làm chứng từ giả, che chở lậu thuế, v.v., thì ngoài việc xử phạt theo khoản 1 và 2 nêu trên, còn có thể bị truy tố trước Tòa án.

Điều 10. — Tiền phạt và tiền bản án hình sự sẽ được áp dụng như sau: sau khi trừ tiền thuế hàng hóa, sẽ trích 30% nộp công quỹ, số còn lại dùng để thường cho những người có công trong việc khám phá các vụ vi phạm.

Điều 11. — Việc xét xử các vụ vi phạm về thông nhái quản lý kinh doanh rượu do Cơ quan Quản lý rượu phụ trách.

Điều 12. — Đối với các Khu Tự trị và các vùng đồng bào thiểu số, việc thông nhái quản lý kinh doanh rượu sẽ có quy định riêng.

Điều 13. — Chi tiết thi hành điều lệ này do Bộ Tài chính quy định.

Ban hành chiếu theo nghị quyết của
Hội đồng Chính phủ ngày 22-3-1956

Thủ tướng Chính phủ
PHẠM VĂN ĐỒNG

CHỈ THI số 908-TTg ngày 1-6-1956 và việc phòng bão và cứu bão.

Ở nước ta hàng năm từ tháng 4 đến tháng 11 dương lịch thường xảy ra bão bão. Trong năm vừa qua bão đã gây thiệt hại đến tính mạng nhân dân, làm đổ hàng nghìn nhà cửa và làm hỏng trạm thuyền; những khán vé nhiều mặt vẫn còn tồn tại đến nay. Nhân dân ở vùng bão thường sống chất vặt, mức dù đã cố gắng khôi phục sản xuất.

Kinh nghiệm cũn, công tác chốn; bắn trong năm vừa qua chứng tỏ rằng ta có thể giảm nhẹ những sự thiệt hại và có thể khôi phục nhanh chóng sản xuất và đời sống kinh thương của nhân dân nếu rõ chuẩn bị trước mỗi cách chui đảo.

Vì vậy cần có kế hoạch phòng bão và cứu bão này cách tich cực và khẩn trương trong năm này. Cụ thể cần làm mấy việc sau đây:

1) **Về tư tưởng**: làm cho cán bộ và nhân dân nhận rõ tác hại của bão và sự cần thiết của nhanh bão và cứu bão. Đề phòng tư tưởng chủ quan trong lúc bình thường. Chống tư tưởng bâ quan chiến đấu khi xảy ra bão bão. Giúp duy trì bão về tinh thần trách nhiệm, nêu phòng khẩn trương trong việc bảo tồn, cứu giúp dân khôi phục sản xuất. Đề phòng địch gây hoang mang.

Các vùng đã bị bão cần kiểm điểm lại công tác phòng bão và cứu bão của mình trong năm 1955 để làm cho cán bộ các ngành có những nhận định đúng đắn và tích cực phòng bão, cứu bão. Trong nhân dân cần tăng cường nhận thức tháo lùn về việc phòng bão, cứu bão để rút kinh nghiệm và gây tin tưởng & sự tin tưởng. Phải tránh chủ quan; thảo luận này một cách rất gìn gang, thận trọng, để tránh làm mất thời giờ, hại sức lực của nhân dân.

2) **Rà, tìm bão**: Việc rà bão cần được ban hành không rõ ràng. Trung ương sẽ dùng mọi phương tiện có thể và tuyên truyền điện báo, điện thoại, phát thanh, v.v... để báo cho các khu, thành, thị trấn và những nơi dân cư biết mới khi có bão. Từ tỉnh đến huyện, xã, thành, xóm, nhất là các nơi thường có bão, cần có một hệ thống báo tin chặt chẽ với những tin hiệu do lãnh định (với sự hướng dẫn của Nhà Khí tượng).

Chú ý những ban hiệu cần thiết cho thuyền bè thoát ra ngoài khơi.

Thường xuyên kiểm tra hệ thống để khôi phục sau khi cơn bão.

3) **Những công việc trước khai**: cần phải làm để phòng bão và cứu bão:

a) Trước khi có bão, các đầu phương, nhất là vùng thường bị bão, cần có kế hoạch:

— Cung cấp nhà cửa, kho tang của dân và của Chính phủ. Đặc biệt cần soi lụt và có kế hoạch cất và các kho lương thực, hàng hóa.

— Các vùng ven bờ cần có chủ ăn nắp cho người và thuyền bè để tránh nước: dâng cao. Cần cung cấp cá để và đề phòng nước biển có thể tràn qua đê.

— Phổ biến kinh nghiệm bão vệ mùa màng, lúa thóc, cây trái, già xác chồi, rơm rỉ, nòng hói, ứng gìn định.

— Các thành phố cần chất các máy bay cảnh báo có thể bị đâm hoặc gây vi bão, chuẩn bị các phương tiện cần thiết để nỗi lo nhanh chóng của đường dây điện, điện thoại bị đứt, cần có kế hoạch giữ gìn an ninh trật tự, ngăn ngừa sự phản hoại của địch.

Tất cả công việc trên đây cần hoàn thành trong tháng sau và báo cáo lên Thủ tướng Phủ

b) Khi bão xảy ra, tuy bão to hay nhỏ, cần tập trung lãnh đạo mạnh mẽ và khẩn trương, huy động những lực lượng có tổ chức (hành ném, công nhân, bộ đội) để cứu giúp dân giảm bớt thiệt hại và khôi phục sản xuất.

Cứu dân trong lúc bão, đưa những người bị nạn đến chỗ trú ẩn tạm thời, chăm sóc người ốm và bị thương.

— Ôn định tư tưởng can hù và nhân dân, chống truyền tin đồn địch gây hoang mang.

— Cứu chữa những khó lạng của Chính phủ. Vết tai của nhân dân bị trôi (thuỷ bọt, vật dụng, súc vật, v.v...) để trả lại cho dân.

— Thực hiện vệ sinh phòng bệnh.

— Giúp dân sửa chữa, cất lợp nhà cửa. Tiếp tế nhanh chóng (tuyên vật liệu cát nh� (tre, nứa, lá),

— Đập lại đê điều bị sạt hoặc vỡ, thông nước ngập, rãnh cuồng đất bị nước漫 tràn vào.

— Khôi phục sản xuất nhân dân đặc biệt trong các lô cát mìn và bảo vệ và chăm sóc gia súc (thithe lợn, nước uống), khôi phục nhanh chóng nghề đánh cá, ruộng muối, lều đeo, phòng đói.

— Các thành phố cần khôi phục nhanh chóng điện, nước, điện thoại, giao thông và tài sản của nhà cửa (như y đạc điện, nơ, bi thiêt hai cảng, khu lao động), tiếp tế lương thực, vật liệu xây dựng.

4) Trong công tác phòng bão và trú bão cần nắm vững những phương châm sau đây:

— Phòng bão hòa và cứu bão.

— Cứu bão như cứu lửa. Lao động phải tập trung. Hành động phải bế tắc khẩn trương. Phải biết sử dụng các lực lượng có tổ chức (công nhân, hành viên, bộ đội) để giải quyết các vấn đề cấp bách.

— Dựa vào dân là chính để giải quyết các khó khăn do bão gây ra. Vận động nhân dân giúp đỡ nhau giữa vùng bị bão và vùng không bị bão.

5) **Đo chốt**: Trong điều kiện bình thường, Ủy ban hành chính các cấp chịu trách nhiệm phổ biến chỉ thị này và định kế hoạch thi hành. Riêng ở một số xã và huyện ven bờ dù là chí định, Ban Chỉ huy chống lụt có nhiệm vụ giúp Ủy ban nghiên cứu kế hoạch cụ thể phòng bão và cứu bão, phổ biến kế hoạch trong nhân dân, theo dõi, đôn đốc, kiểm tra sự thực hiện, rút kinh nghiệm.

Khi xảy ra bão, tất cả các ngành đều có nhiệm vụ tập trung lực lượng để giải quyết những khó khăn xảy ra. Các ngành: thành viên, bộ đội, cải cách ruộng đất, nông hội, nông lâm, thủy lợi, cứu tế, y tế có nhiệm vụ kết hợp chặt chẽ trong công tác cứu bão.

Khi có bão, hàng ngày phải báo cáo tin tức bằng điện thoại cho nòng lô Trung ương để báo cáo.

Cần cử vào chí thị này, các cấp phải có kế hoạch thi hành cho cấp dưới, mỗi ngành phải có kế hoạch cho ngành mình, và phổ biến những kinh nghiệm đã phòng bão và cứu bão có kết quả.

Ha-noi, ngày 1 tháng 6 năm 1956

Thủ tướng Chính phủ

PHAM-VAN-DONG